

soundings

이번 호 내용: 국가책임면제 / 벙커유 품질 논쟁/ newbuildcon(신조선 계약서)

매니저의 메시지

포시도니아 박람회 는 가장 이름난 박람회는 아니더라도 세계적 해양 박람회들 중 중요한 박람회로 알려져 있다. 올해의 박람회는 2008년 6월 2일에서 8일 사이에 열린다. 이전 해와 마찬가지로 Thomas Miller Hellas사도 6월 5일 목요일 12시에서 오후 6시까지 악티 미아올리가 93번지의 사무실에서 회사개방 및 참관행사를 가진다. 언제나 즐거운 행사였던 만큼 편한 마음으로 우리회사의 참관행사에 참여해 주셨으면 한다.

다른 한편으로는 Marc Jackson이 Thomas Miller Hellas 사에 입사하였고 그는 사내에서 Defense Senior Claims Director직을 맡게 된다. Marc는 그리스에서 거의 5년 근무한 Paul Kaye씨의 업무를 대신하게 된다. Paul은 현재 북유럽 회원국들을 전담하고 있는 런던의 지역그룹 L7으로 복귀하였다.

Daniel Evans, Club Manager

UKDC는 Thomas Milller가 운영합니다.

국가책임면제

영국 고등법원의 최근 이라크 곡물위원회 대 Tsavlis Salvage (2008 EWHC 612 (Comm) 사건 공판에서 이라크 정부의 한 부처는 구조분담금 보상청구에 대항하여 승소하기 위해 국가책임면제 조항에 의존할 수 없었다.

이 사례는 회원사들이 국가와 계약을 체결했을 때 영국법 하에서의 입장을 생각해 볼 수 있는 유용한 기회이다.

영국법은 국가를 영국법원의 소송절차에서 면제된 것으로 추정해 왔다. 그러나 여기에는 몇몇 예외가 존재한다. 국가가 당사자인 상거래 행위로 재화나 용역을 공급하기 위한 계약을 포함하고 있을 때가 그 하나이다. 이러한 예외는 따라서 대부분의 운송행위를 포함하여야 한다.

그렇지만 대부분의 운송계약은 중재 조항을 포함하고 있다. 중재합의는 국가 책임 면제권의 포기여 이르게 되지만 간혹 이러한 합의를 집행하기 위해 영국법원의 개입이 필요할 경우가 있다. 이러한 상황에서 만약 중재합의조항이 성문화되어 있다면 국가책임면제의 원칙에는 보다 많은 예외가 적용된다.

간혹 국가자산에 대한 청구를 확보하거나 집행할 필요가 있다. 이 경우 그 나라의 중앙은행 자산이나 외교공관의 자산에 대한 청구라면 많은 어려움이 따른다. 그러나 영국에서는 어떤 국가에 대한 보상청구를 집행하기 위해 행위의 원인을 제공한 시점에서 그 국가 소유의 선박이 상업적 목적으로 사용되고 있거나 사용될 의도가 있는 경우 그 선박은 압류될 수 있다.

따라서 운송행위의 맥락에서 국가책임면제는 성공적으로 발동될 수 있는 경우가 거의 없다. 그러나 최근의 판례에서 보듯 이러한 경향도 어떤 국가가 부채를 회피하기 위해 국가책임면제를 주장하는 것을 막을 수는 없었다. 회원사들은 국가소유의 기관들과 계약할 때 이러한 위험에 대해 숙고해야 한다.

변화해야 할 때 - 신조선 계약서 (Newbuildcon)를 필요로 하는 시점

지난 해 말 Bimco는 오랫동안 고대하던 Newbuildcon으로 알려진 표준 신조선 계약서를 공개했다. Bimco와 초안작성위원회 위원들은 이 새로운 계약서의 일부 중요한 이점을 강조하기 위한 여러 번의 발표회에 참여하였다.

이 것이 해당 산업에 주는 의미는 어떤 것인가? 오랫동안 조선사들과 구매자들은 종전 경우에 사용되었던 계약서에 의존하였다. 이 계약서들은 대체로 SAJ (Shipbuilders Association of Japan) 형식의 계약서를 토대로 한 것이었다. 이 계약서들은 과거에는 잘 맞았을지 모르지만 많은 경우 균형이 잘 맞지 않거나 현재의 조선술과 다른 업무를 반영하기 위한 수정을 거치지 않은 조항들을 포함하고 있다. 새로운 조선소들 또한 여러 지역에 건설되었고 자신의 계약서를 가지고 있지 않을 수도 있다.

이러한 변화를 고려할 때에 새롭고 현대적이며 균형 잡힌 계약서가 필요하다. 이 계약서는 프로젝트 과정의 각 단계를 반영하는 논리적 부분으로 나뉘어 질 뿐 아니라 표준 환불보증 조항도 포함하고 있다. 은행전문가들이 그러한 구절을 검토하였다는 점을 생각하면 이러한 사실이 재정담당자들에게 훨씬 평안한 마음을 줄 것이다. 계약서는 또한 다른 대안적 수단에 의한 분쟁해결 방법으로서 전문가 결정 조항 등을 포함한 몇몇 다른 현대적 개선사항을 포함하고 있다.

몇몇 비평가들이 현재의 시장 상황에서 이러한 계약서를 공개한 타이밍에 관해 의문을 표시하였지만 본 매니저의 관점에서 본다면 그러한 관심은 잘못된 것이라 할 수 있다. 현재 일반적 시장 조건과 관계없이 그 누구도 현대적이고 표준적인 신조선 계약의 필요성이나 가치를 실질적으로 의심할 사람은 없다.

본 매니저들은 이 계약서의 초안을 만드는 데 긴밀하게 간여하여 왔다. 이 계약서의 특정 세부사항에 대해 더 알고자 하는 회원사들은 그들의 Account Manager에게 연락하기 바란다.

Bunker quality disputes

빙커유 품질 논쟁

기름값이 오르며 빙커유의 품질에 대한 논쟁 또한 증가하고 있다. 이러한 논쟁을 해결하는 것은 지극히 어렵고 비용이 많이 들며 대체로 빙커유 생산과정 과정 및 이후에 확보할 수 있는 증거의 질에 달려있다. 아래의 내용은 고려해야 되는 중요한 부분에 대해 철저히 알려주는 지침은 아니라도 이러한 클레임의 발생을 줄이거나 없애기 위해 고려해야 하는 핵심적 요인에 대한 가이드라 할 수 있다.

최우선적인 그리고 아마도 가장 중요한 조치는 포괄적인 용선계약서에 빙커유에 대한 세부조항을 넣는 것이다. 빙커유에 대해 간단히 서술 하는 것은 피해야 한다. 바람직한 것은 빙커유에 대한 조항이 국제 표준 ISO 8217:2005 선박연료 규격 같이 특정 선박에 대한 국제적으로 인정된 연료 표준을 참고로 하여 각 조항이 작성되어야 한다

선박에 빙커유를 주유하기 전에 당해 선박은 빙커유에 대해 필요한 문서를 제공받아야 한다. 공급되는 빙커유의 양이 점도나 밀도 같은 측면에서 정확한가 보증할 수 있도록 철저히 감시해야 한다. 빙커 인도명세서에는 Marpol Annex VI에 의거한 유황 함량에 대해서도 언급이 되어 있어야 한다.

표본검사 조건에 관해서는 샘플이 자동 샘플 채취기나 지속적으로 흐르는 샘플 방식에 의해 선박의 Manifold 에서 채취되어야 하고 이러한 일련의 활동에 대해 선박의 선원들이 실제로 입회하여야 한다. 공급자 또한 이 샘플의 채취와 용기의 봉인에 참석하여 증인이 되어야 한다. 이 과정은 특히 공급자 및 barge 샘플링이 진행되는 동안 선박의 선원이 증인으로 참석하는 것을 거부한다면 상세하게 그에 대해 기록되어야 한다. 물론 선박의 선원이 바지선 전체에 대한 샘플 채취과정을 지속적으로 감시하는 것은 불가능할 수 있다. 그렇지만 선원은 샘플 봉인과 함께 샘플채취의 일부라도 증인으로 참석해야 한다.

빙커유 주유과정에서 보통 4개의 샘플을 채취한다. 하나는 일반적으로 검사기관에 보내지며, 하나는 공급자에게 그리고 다른 하나는 선박에 보관된다. 네번째 샘플은 Marpol 샘플로서 별도의 장소에 보관되어야 한다. 이 샘플은 빙커유를 둘러싼 분쟁에 사용되어서는 안 된다. 이 Marpol 샘플은 빙커유 배달명세서와 함께 Port State Control 검사를 위해 일년 동안 선박에 보관되어야 한다.

바람직한 것은 검사결과를 받기까지 빙커유를 사용하지 않는 것이다. 만약 검사결과가 이 샘플들이 요구규격을 만족하지 못한다고 나오면 이 빙커유는 격리되어야 한다. 검사결과와 또한 공급자와 용선자에게 즉시 통보되어야 한다. 이 점은 매우 중요하다 왜냐하면 빙커 공급계약에 어떠한 배상요구에 대해서도 시한이 정해져 있을 지 모르기 때문이다.

만약 검사결과가 나오기 전에 빙커를 사용하였고 엔진에 문제가 발생했다면 이 과정을 잘 기록하고 손상된 부분을 보존해야 한다. 매니저나 마찬가지로 회원사의 선체와 기계 혹은 선체손상책임보험자에게도 즉시 통보되어야 한다.

빙커유의 주유과정 전체에서 고려해야 할 가장 중요한 측면은 동시에 발생하는 증거의 질이다. 의심할 바 없이 사건들은 증거의 질에 의해 좌우되며 사건을 완벽하게 그리고 정확하게 기록하는 것이 핵심적이다.